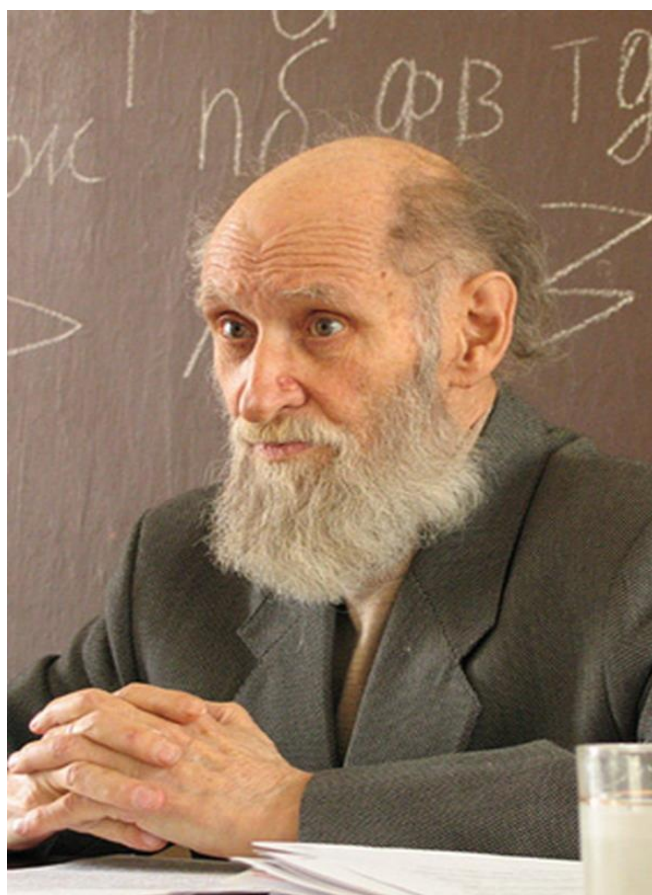


ИНСТИТУТ РУССКОГО ЯЗЫКА ИМ. В. В. ВИНОГРАДОВА РАН
НАУЧНЫЙ ЦЕНТР МЕЖДИСЦИПЛИНАРНЫХ ИССЛЕДОВАНИЙ
ХУДОЖЕСТВЕННОГО ТЕКСТА
МОСКОВСКИЙ ПЕДАГОГИЧЕСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ

ПЯТЫЕ ГРИГОРЬЕВСКИЕ ЧТЕНИЯ

**ХУДОЖЕСТВЕННЫЙ ТЕКСТ: КОРПУСНЫЕ МЕТОДЫ
ИССЛЕДОВАНИЯ**
14-16 марта 2024 года

ПРОГРАММА
международной научной конференции



МОСКВА, 2024

Конференция проводится в смешанном формате
в Институте русского языка им. В. В. Виноградова РАН

ОРГКОМИТЕТ ЧТЕНИЙ

Фатеева Наталья Александровна, д.ф.н., руководитель Центра междисциплинарных исследований художественного текста ИРЯ РАН (председатель Оргкомитета)
Шестакова Лариса Леонидовна, д.ф.н., руководитель группы Словаря языка русской поэзии XX века ИРЯ РАН (зам. председателя Оргкомитета)
Плунгян Владимир Александрович, д.ф.н., академик РАН, зам. директора ИРЯ РАН
Гик Анна Владимировна, к.ф.н., старший научный сотрудник ИРЯ РАН
Кулева Анна Сергеевна, к.ф.н., ведущий научный сотрудник ИРЯ РАН
Николина Наталия Анатольевна, к.ф.н., проф. кафедры русского языка МПГУ
Петрова Зоя Юрьевна, к.ф.н., ведущий научный сотрудник ИРЯ РАН
Северская Ольга Игоревна, к.ф.н., ведущий научный сотрудник ИРЯ РАН

Официальные языки: русский, английский

Продолжительность пленарных докладов: 20 минут

Продолжительность секционных докладов: 15 минут

Время на обсуждение докладов: 5 минут

Все заседания проходят в конференц-зале

14 марта 2024 года

10.00 – 10.15 ОТКРЫТИЕ КОНФЕРЕНЦИИ. Приветственное слово зам. директора ИРЯ РАН, академика РАН В. А. Плунгяна

**ОБЩИЕ ВОПРОСЫ ЛИНГВИСТИЧЕСКОЙ ПОЭТИКИ
В СВЕТЕ КОРПУСНОГО ПОДХОДА**

ПЛЕНАРНЫЕ ДОКЛАДЫ

Председатели: С. Т. Золян, Н. А. Фатеева

- 10.15 – 10.40 *Сурен Тигранович Золян* (Калининград – Ереван, Балтийский федеральный ун-т им. И. Канта, Российско-Армянский ун-т). Слово как смыслопорождающая модель
- 10.40 – 11.05 *Владимир Александрович Плунгян* (Москва, ИРЯ РАН, ИЯз РАН). Между «дольником» и «паузником»: о ранних теориях русской неклассической метрики
- 11.05 – 11.30 *Наталья Александровна Фатеева* (Москва, ИРЯ РАН). *Тоска, печаль, грусть* как креатемы (на материале поэтического корпуса текстов Б. Пастернака и поэтического подкорпуса НКРЯ)
- 11.30 – 11.55 *Михаил Юрьевич Мухин* (Екатеринбург, Уральский федеральный ун-т имени первого Президента России Б. Н. Ельцина). Корпусные методы в изучении авторской лексической сочетаемости
- 11.55 – 12.20 *Людмила Владимировна Зубова* (Санкт-Петербург, ИРЯ РАН). Динамика двух архаизмов в русской поэзии по данным НКРЯ
- 12.20 – 12.45 *Анатолий Николаевич Баранов, Дмитрий Олегович Добровольский* (Москва, ИРЯ РАН). К проблеме идиоматичности писателя (на примере авторов второй половины XIX в.)
- 12.45 – 13.05 *Павел Федорович Успенский, Дарья Алексеевна Луговская, Алексей Владимирович Вдовин* (Москва, НИУ ВШЭ). Циркуляция литературы в ГУЛАГЕ: корпус, статистика, кейсы

Перерыв на обед 13.05 – 14.00

Секция 1.

КВАНТИТАТИВНЫЕ ИССЛЕДОВАНИЯ В ПОЭТИКЕ

Председатели: С. А. Крылов, А. В. Гик

- 14.00 – 14.20 *Сергей Александрович Крылов* (Москва, ИВ РАН). Опыт апостериорного подхода к определению состава поэтического канона
- 14.20 – 14.40 *Сергей Владимирович Лесников* (Санкт-Петербург, независимый исследователь). Квантитативный анализ произведений поэтов XVIII-XIX вв.
- 14.40 – 15.00 *Алексей Александрович Кретов* (Воронеж, Воронежский государственный ун-т), *Ольга Григорьевна Артемова* (Воронеж, Воронежский государственный технический ун-т). Квантитативный подход к анализу системы персонажей художественного текста (на примере романа Ф. М. Достоевского «Преступление и наказание») (онлайн)
- 15.00 – 15.20 *Андрей Михайлович Ранчин* (Москва, МГУ имени М. В. Ломоносова, ИНИОН РАН). Союз *зане* в поэтическом идиостиле И. А. Бродского и в русской поэзии по данным Национального корпуса русского языка: особенности функционирования (онлайн)
- 15.20 – 15.40 *Галина Александровна Дырхеева* (Улан-Удэ, Институт монголоведения, буддологии и тибетологии СО РАН). О богатстве художественного текста:

лингвостатистический анализ на примере бурятского художественного текста (онлайн)

Перерыв 15.40 – 15.50

СЕКЦИЯ 2.

Ф. М. ДОСТОЕВСКИЙ И Л. Н. ТОЛСТОЙ: ПРОБЛЕМЫ КОРПУСНОГО ИЗУЧЕНИЯ ИДИОСТИЛЯ

Председатели: А. Н. Баранов, И.В. Ружицкий

- 15.50 – 16.10 *Наталья Витальевна Козловская* (Санкт-Петербург, ИЛИ РАН), *Александр Юрьевич Козловский* (Санкт-Петербург, независимый исследователь). Четыре имени императора: конкорданс и «облако слов» как методы отбора имен собственных в дифференциальный авторский словарь
- 16.10 – 16.30 *Марина Михайловна Коробова*, *Светлана Николаевна Шепелева* (Москва, ИРЯ РАН). «Фантазия» и «действительность» в текстах Ф. М. Достоевского
- 16.30 – 16.50 *Надежда Константиновна Ониненко* (Москва, ИРЯ РАН), *Елена Николаевна Никитина*, *Максим Алексеевич Станкевич* (Москва, ФИЦ ИУ РАН). Причастия и деепричастия в нарративе (на примере корпуса художественных текстов Достоевского)
- 16.50 – 17.10 *Елена Анатольевна Осокина* (Москва, ИРЯ РАН). «Женская тема» у Достоевского в лингвистической статистике: парные свойства и лингвопсихологические этюды
- 17.10 – 17.30 *Борис Валерьевич Орехов* (Москва, НИУ ВШЭ). Язык Л. Н. Толстого в перспективе корпуса и интроспекции
- 17.30 – 17.50 *Игорь Васильевич Ружицкий* (Москва, ИРЯ РАН). ‘Человек’ как ключевой концепт тезауруса Достоевского
- 17.50 – 18.10 *Наталья Владимировна Халикова* (Мытищи, Государственный университет просвещения). Перцептивно-образная семантика *поразить* / *быть* поразительным в произведениях Л. Н. Толстого

Перерыв 18.10 – 18.20

СЕКЦИЯ 3.

КОРПУСНЫЕ ИССЛЕДОВАНИЯ И ПЕРЕВОД

Председатели: Т. В. Устинова, А. Молнар

- 18.20 – 18.40 *Мария Владимировна Якимова* (Москва, НИУ ВШЭ). Ритмические особенности белорусских переводов русской классической поэзии (онлайн)
- 18.40 – 19.00 *Чинция Кадамьяни* (Пиза, Италия, Пизанский университет). Возможности и пределы использования корпусных методов в переводческой практике: местоимения вежливости в русском и в итальянском языках (онлайн)
- 19.00 – 19.20 *Татьяна Викторовна Устинова* (Москва, МГУ имени М. В. Ломоносова). Стиллометрический и качественный анализ идиолекта переводчика художественного текста
- 19.20 – 19.40 *Наталья Петровна Науменко* (Минск, Республика Беларусь, Минский государственный лингвистический ун-т). Метафоризация лексики в англоязычных и русскоязычных текстах музыкальных произведений в стиле «рэп» (онлайн)
- 19.40 – 20.00 *Ангелика Молнар* (Дебрецен, Венгрия, Дебреценский университет). Корпусное исследование художественных переводов текстов Л. Н. Толстого (онлайн)

15 марта 2024 года

СЕКЦИЯ 4.

КОРПУСНЫЕ ИССЛЕДОВАНИЯ СЕМАНТИЧЕСКИХ ПРЕОБРАЗОВАНИЙ

Председатели: З. Ю. Петрова, А. А. Мамедов

- 10.00 – 10.20 *Анна Владимировна Гик* (Москва, ИРЯ РАН). «Золотые мысли – словно пчелы»: сравнение в поэзии Серебряного века (сравнительные конструкции с союзом *словно*)
- 10.20 – 10.40 *Ахмед Алипашевич Мамедов* (Иркутск, Иркутский государственный ун-т). Система компаративных тропов С. А. Есенина в корпусном измерении
- 10.40 – 11.00 *Наталья Анатольевна Николина* (Москва, МПГУ), *Зоя Юрьевна Петрова* (Москва, ИРЯ РАН). Корпусный метод исследования динамических процессов в системе компаративных тропов (на материале зооморфных тропов современной прозы)
- 11.00 – 11.20 *Дарья Владимировна Дозорова* (Москва, МПГУ). Метафора болезни в современной русской художественной прозе (по данным НКРЯ)
- 11.20 – 11.40 *Екатерина Вячеславовна Шаранова* (Москва, ИРЯ РАН). Метафорика романа Екатерины Маноило «Ветер уносит мертвые листья»
- 11.40 – 12.00 *Марина Геннадьевна Соколова* (Тольятти, Тольяттинский государственный ун-т). Способы эволюции образов сравнения «ракита – человек» в русской поэзии XIX–XXI веков: корпусный анализ (онлайн)
- 12.00 – 12.20 *Ирина Викторовна Якушевич* (Москва, МПГУ). Лексемы с корнем *-лыс-* и их синонимы: репрезентация символа «Голгофа» в романе М. А. Булгакова «Мастер и Маргарита»

Перерыв на обед 12.20 – 13.00

СЕКЦИЯ 5.

КОРПУСНЫЕ ИССЛЕДОВАНИЯ ПОЭЗИИ И ПРОЗЫ

Председатели: Т. Б. Радбиль, К. М. Корчагин

- 13.00 – 13.20 *Георгий Викторович Векиин* (Москва, Московский политехнический ун-т), *Михаил Николаевич Герцев* (Москва, МФТИ), *Ярослав Евгеньевич Лоскот* (Тбилиси, независимый исследователь). Фоносиллабика русского стиха по данным корпусного исследования (проект Phonotext)
- 13.20 – 13.40 *Тимур Беньюминович Радбиль* (Нижний Новгород, Национальный исследовательский Нижегородский государственный ун-т им. Н. И. Лобачевского). Общеоценочные предикаты «хорошо» и «плохо» в моделях «ценностных сдвигов» (по данным поэтического корпуса в НКРЯ)
- 13.40 – 14.00 *Ирина Викторовна Романова*, *Лариса Викторовна Павлова* (Смоленск, Смоленский государственный ун-т). От армянского корпуса к армянскому тексту русской поэзии
- 14.00 – 14.20 *Елена Валерьевна Маркасова* (Пекин, Пекинский университет), *Ольга Александровна Митрофанова* (Санкт-Петербург, СПбГУ). Анализ геминации (троекратного контактного повтора) на основе корпусного подхода (онлайн)
- 14.20 – 14.40 *Гузель Ришатовна Насибуллова* (Казань, Казанский Федеральный ун-т). Особенности выражения неопределенности в произведениях Ольги Славниковой и Джоан Харрис (в русле корпусных исследований) (онлайн)
- 14.40 – 15.00 *Кирилл Михайлович Корчагин* (Москва, ИРЯ РАН). «Метротоника» Михаила Малишевского и современное стиховедение

Перерыв 15.00 – 15.30

- 15.30 – 15.50 *Ольга Викторовна Соколова, Владимир Валентинович Фещенко, Евгения Валерьевна Самостиенко, Екатерина Васильевна Захаркив* (Москва, ИЯз РАН). Прагматические маркеры в современной поэзии: корпусно-дискурсивный анализ
- 15.50 – 16.10 *Ксения Львовна Киселева, Анастасия Дмитриевна Козеренко* (Москва, ИРЯ РАН). Глагольные идиомы с компонентом *глаз/глаза*: распределение и особенности употребления в текстах классиков XIX века
- 16.10 – 16.30 *Надежда Константиновна Онипенко* (Москва, ИРЯ РАН). О семантике возвратного глагола на интертекстуальном фоне
- 16.30 – 16.50 *Павел Сергеевич Дронов* (Москва, ИЯз РАН). Контаминация идиом на различных уровнях языка
- 16.50 – 17.10 *Любовь Дашинимаевна Бадмаева* (Улан-Удэ, Институт монголоведения, буддологии и тибетологии СО РАН). Анализ семантики бурятской лексемы *зун(г)* 'предчувствие, чутьё, инстинкт' с её синонимами (онлайн)
- 17.10 – 17.30 *Лариса Викторовна Павлова, Ирина Викторовна Романова* (Смоленск, Смоленский государственный ун-т). Лексические комбинации в Армянском тексте русской поэзии

Перерыв 17.30 – 17.40

СЕКЦИЯ 6.

КОРПУСНЫЕ ИССЛЕДОВАНИЯ И ЛЕКСИКОГРАФИЯ

Председатели: **Н. Т. Тарумова, А. С. Кулева**

- 17.40 – 18.00 *Александр Александрович Лебедев* (Петрозаводск, Петрозаводский государственный ун-т). База данных «Риторический и медитативный вопрос как фигуры речи в лирике XVIII века»: структура, использование, пополнение (онлайн)
- 18.00 – 18.20 *Наталья Александровна Ребецкая* (Москва, ИРЯ РАН). База данных «Словаря языка Пушкина» как инструмент исследования творчества поэта
- 18.20 – 18.40 *Ирина Борисовна Дягилева* (Санкт-Петербург, ИЛИ РАН). Н. А. Лейкин в корпусе текстов «Словаря русского языка XIX в.»
- 18.40 – 19.00 *Анатолий Янович Шайкевич* (Москва, ИРЯ РАН) Маркеры прозы XIX века (сравнение через столетие)
- 19.00 – 19.20 *Наталья Тимофеевна Тарумова* (Москва, НИВЦ МГУ имени М. В. Ломоносова). Колоративная синестезия в поэтических текстах Андрея Белого
- 19.20 – 19.40 *Екатерина Владимировна Суrowцева* (Москва, МГУ имени М. В. Ломоносова). Русская художественная литература XX – начала XXI века о Сергии Радонежском в корпусных исследованиях (онлайн)
- 19.40 – 20.00 *Сергей Александрович Чуриков* (Воронеж, Воронежский государственный ун-т). На пути к созданию «Комплексного интертекстового словаря поэзии А. В. Кольцова» (онлайн)
- 20.00 – 20.20 *Татьяна Викторовна Сивова* (Гродно, Республика Беларусь, Гродненский государственный ун-т имени Янки Купалы). Потенциал НКРЯ в реконструкции цветовой концептосферы русского языка (цвет груши) (онлайн)

16 марта 2024 года

**СЕКЦИЯ 7.
КОРПУСНЫЕ ИССЛЕДОВАНИЯ РАЗНЫХ ВИДОВ ДИСКУРСОВ
Председатели: Е. Ю. Кукушкина, О. И. Северская**

- 11.00 – 11.20 *Олег Владимирович Евсеев* (Тюмень, Тюменский государственный ун-т). Специфика искусственного текста (онлайн)
- 11.20 – 11.40 *Мария Юрьевна Ефремова* (Москва, МГУ имени М. В. Ломоносова). Почему-высказывания в текстах Е. Гришковца
- 11.40 – 12.00 *Инесса Николаевна Коржова* (Москва, Московский финансово-промышленный ун-т). Поэтическая формула «топоним женского рода + эпитет *счастливой*» в русской литературе
- 12.00 – 12.20 *Елена Юрьевна Кукушкина* (Москва, независимый исследователь). «Черный квадрат» Малевича по данным интернета
- 12.20 – 12.40 *Елизавета Романовна Скрыпник* (Ростов-на-Дону, Южный федеральный ун-т) Невербальные компоненты в ремарках к репликам персонажей повести А. П. Чехова «Три года»
- 12.40 – 13.00 *Юлия Александровна Ненашева* (Челябинск, Южно-Уральский государственный гуманитарно-педагогический ун-т). Просодические выразительные средства (на материале аудиокниги) (онлайн)
- 13.00 – 13.20 *Ксения Михайловна Шилихина* (Воронеж, Воронежский государственный ун-т). Корпусный анализ творческого использования языка в юмористических миниатюрах (онлайн)
- 13.20 – 13.40 *Галина Игоревна Шляхова* (Москва, Литературный институт имени А. М. Горького). *Душа, мечта и вдохновение* как семантические доминанты идиостиля Игоря-Северянина
- 13.40 – 14.00 *Наталья Григорьевна Бабенко* (Калининград, Балтийский федеральный ун-т им. И. Канта). Поэтика художественной детали в ракурсе корпусной лингвистики: лампада в прозе А. П. Чехова (онлайн)
- 14.00 – 14.20 *Павел Сергеевич Барановский* (Калининград, Балтийский федеральный ун-т им. И. Канта). Количественный и качественный подходы к изучению поэтической системы (на материале поэзии Бориса Рыжего) (онлайн)

Перерыв на обед 14.20 – 15.00

**ОБЩИЕ ВОПРОСЫ КОРПУСНЫХ ИССЛЕДОВАНИЙ
ХУДОЖЕСТВЕННОГО ТЕКСТА
ПЛЕНАРНЫЕ ДОКЛАДЫ**

Председатели: Л. Л. Шестакова, И. В. Зыкова

- 15.00 – 15.25 *Светлана Олеговна Савчук* (Москва, ИРЯ РАН). Фонетические средства выразительности в звучащем стихе (на материале Мультимедийного поэтического корпуса).
- 15.25 – 15.50 *Ирина Владимировна Зыкова* (Москва, ИЯз РАН). Новые пути развития авангардной (не)вербальной идиоматики (корпусный подход)
- 15.50 – 16.15 *Юрий Борисович Орлицкий* (Москва, РГГУ). Свободный стих в НКРЯ
- 16.15 – 16.40 *Наталья Викторовна Патроева* (Петрозаводск, Петрозаводский государственный ун-т). Поэтический подкорпус Национального корпуса русского языка как инструмент для выявления формульности поэтического текста (онлайн)

- 16.40 – 17.05 *Лариса Леонидовна Шестакова, Анна Сергеевна Кулева* (Москва, ИРЯ РАН). Национальный корпус русского языка как источник данных в работе над авторским словарем
- 17.05 – 17.30 *Владимир Владимирович Аристов* (Москва, ФИЦ ИУ РАН). Возможность создания корпуса текстов, связанных с понятием *Idem-forma*
- 17.30 – 17.55 *Ирина Анатольевна Тарасова* (Саратов, Саратовский национальный исследовательский государственный ун-т имени Н. Г. Чернышевского). Концептуализация сферы небесных явлений в русской поэзии XVIII–XXI вв.: восход / заход (на материале НКРЯ) (онлайн)
- 17.55 – 18.20 *Ольга Игоревна Северская* (Москва, ИРЯ РАН). «Музы́ка язы́ка или му́зыка язы́ка? Корпусное исследование поэтической рифмы
- 18.20 – 18.45 *Татьяна Владимировна Скулачева* (Москва, ИРЯ РАН), *Наталья Анатольевна Слюсарь* (Москва, НИУ ВШЭ), *Александр Эдмундович Костюк* (Москва, ИРЯ РАН), *Мария Андреевна Грановская* (Москва, РГГУ), *Ярослав Сергеевич Иванов* (Москва, РГГУ), *Божена Александровна Савина* (Москва, РГГУ). Стих и проза: восприятие семантики

19.00 НЕФОРМАЛЬНОЕ ЗАКРЫТИЕ КОНФЕРЕНЦИИ